

ON FISH REARING IN THE "OCEANARIUM"

著者	Araga Chuichi
journal or	The bulletin of the Marine Biological Station
publication title	of Asamushi, Tohoku University
volume	11
number	2
page range	105-112
year	1963-03-25
URL	http://hdl.handle.net/10097/00131151

BULLETIN OF THE MARINE BIOLOGICAL STATION OF ASAMUSHI, VOL. XI, NO. 2, 1962

ON FISH REARING IN THE "OCEANARIUM"

By

Chûichi Araga

荒 賀 忠 — Shirahama Aquarium of Kyoto University, Wakayama Prefecture, Japan

Recently, big tanks have been built for sea animals at some aquaria in Japan and in these tanks some new rearing and displaying methods of sea animals that are inaccesible in ordinary aquaria, are being realized.

The writer was taking charge of fish rearing in big tanks of the Natural Aquarium of Misaki Park near Osaka from 1957 to 1961, and so he is going to offer here some problems he met with in fish rearing in big tanks together with some data gained during his works.

The "Oceanarium" was built at the first time in 1938 at Maiami, U.S.A. and named "Marine Studio". In Japan, the Natural Aquarium of Misaki Park, built in 1957, is the first one to have such big tanks.

Although some porpoises and sea-lions are kept in some of them to perform some tricks as a show, here in this paper descriptions are given solely on the marine fish rearing in big tanks.

Before going further, the writer wishes to express his sincere gratitude to Mr. Kunio Horike, the Director of the Natural Aquarium of Misaki Park and the planner of the first oceanarium in this country, for his kind supervision during the couse of the witer's works at that aquarium, and also to Dr. Takasi Tokioka and Mr. Eiji Harada of the Seto Marine Biological Labolatory of Kyoto University for their kindness in reading the paper. He also wishes to thank to Mr. Ryônosuke Okuno of the Suma Aquarium, Mr. Yoshimitsu Arakawa of the Miyajima Aquarium and Mr. Seiji Inoue of the Naruto Aquarium for their valuable advices and their kindess in offering him important data.

I. Main oceanaria in Japan

Big tanks made in Japan for marine fish rearing are shown in Table 1.

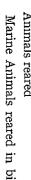
II. Structure of oceanarium

As an example, the general design of No. 2 Pool of the Natural Aquarium of Misaki Park is shown here in Figures 1 and 2.

The circulation system of sea water, way of physical and chemical regulation

		Main oceanaria in	1 Japan		
name of aquaria	MIYAJIMA	SUMA	NARUTO	MISAKI	PARK
name of tanks	Open-air Pool	Aqua-land	Large Pool	No.1 Pool	No .2 Pool
shape	oval	oval	square	square	square
size (m.)	26 × 15	19×17	9×5	15×9	13.4×7.5
area (sq. m.)	270	120	45	135	101
deph (m.)	2.7~3.5	2.7 (3.0)	2.2	2.5 (3.0)	2.2 (3.0)
capacity (tons)	808	324 (360)	100	338 (405)	220 (303)
system of sea water supply	open	closed	closed	closed	closed
rate of circulation (tons/h. times/day)	300 (4.5)	80 (5~6)	25 (6)	60 (5)	50 (6)
size of side observation window (m.)	1.0×1.0	1.0×0.8	1.0×1.0	1.2×1.2	1.2×1.2
number of windows	5	10	10	18	14
place	outdoor	semi-outdoor	indoor	indoor	indoor
main animals usually reared	sharks, stingrays yellow-teils	sharks, rays yellow-teils reaf fishes	sharks, rays reaf fishes	sharks, rays yellow-teils, jacks turtles	reaf fishes
big animals once reared	turtles, sunfish indian porpoise	batrays butterflyray	giant-ray	dolphins giant- ray sunfish	giant-crubs

Table 1.



1961 are shown in Table 2 and 3. Marine Animals reared in big thanks of the Natural Aquarium from 1960 to

1. Animals reared

III. Fish rearing in big tanks

Figure 2. Section of No. 2 pool

apectator*s room (lat floor)

000

______window

explanation plate

ð

lower light - ofo

room light

handrail ~

E

-- explanation plate

spectator's room (2nd floor)

🖉- upper light

Q

-27.2

a a la

ater pipe ľ

AND A DE

Figure 1. Plane figure of No. 2 pool

ON FISH REARING IN THE "OCEANARIUM"

problems are discussed. much greater volume of these tanks must always be remembered whenever the of water, plan of illumination and design of aquarium senery in big tanks are fundamentally the same as those adopted in the ordinary aquarium, though the

over flow alt

11 11

side observation window

drsining hole

rock

C. ARAGA

106

107

C. ARAGA

Table 2. Animals reared in No. 1

	years and months						1960		
sj	pecies	1	2	3	4	5	6	7	8
	Heterodontus japonicus (DUMÉRIL) Cephaloscyllium umbratile J. & F. Orectolobus japonicus REGAN Triakis scyllia Müller & Henle Mustelus griseus Pletschmann	1 6 20	1 6 20	1 5 20	7 1 7 25	6 1 8 25	8 25	7 25	25
fishes	M. manazo BLEEKER Rhinobatos schlegelli (M. & H.) Squatina japonica BLEEKER Dasyatis akajei (M. & H.) Holorhinus tobijei (BLEEKER)	. 2	2	12 2	21 1	1 21 1	1 20 1	11	1
	Seriola quinqueradiata T. & S. S. purpurascens T. & S. Trachurus japonicus (T. & S.) Chrysophrys major T. & S.	650	640	48 1040		47 80 3	47		
	Plectorhynchus cinctus (T. & S.) Echeneis naucrates LINNE	1	1	1	1	3	8 25 2 1 20 1 1 47 3 3 3 9	2	:
turtles	Caretta caretta olivacea Е. Chelonia japonicus (Тнимвекд)	3	3	3	3	3	3	7 25 11 2 3 5	ţ
	number of species	7	7	9	11	12	9	5	ł
	total number of specimens	683	673	1132	1117	149	111	48	4

It is planed that No. 1 Pool holds chiefly large marine fishes and turtles, here the number of species is small, but a great number of individuals can be kept there. Contrarily No. 2 Pool is designed to hold chiefly reaf fishes of different species as many as possible.

The great space of these tanks brought a success in keeping large fishes such as Batrays, Giant conger-eels, White sharks etc., which had never been kept for so many days in small tanks, for an enough long. In addition, the schooling behavior of some pelagic fishes such as horse-macherel and yellow-teil was observed in No. 1 Pool, while the territory formation was clearly studied on some reaf fishes in No. 2 Pool.

On the other hand, it is inevitable that weak smaller fishes are preved by voracious bigger ones. Therefore, small fishes must always be recruited also in a way to supply food for large fishes.

2. Feeding

Fresh meat of horse-macherel, clam or red prawn was used as main food for fishes reared in the oceanarium. In addition to the food provided regularly, some kind of algae growing on the tank wall and rocks are concidered to be indespensable natural food for hervivorous fishes such as *Girella punctata* GRAY, *Goniistius* zebra (DÖDERLEIN), *Prionurus microlepidotus* LACÉPÉDE etc.. Consequently, these fishes survive much longer in the oceanarium than in the ordinary aquarium.

				i					10	61					-
						· · · —									
. 9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
					3	17	1 2	1.	1			;			
7 25	7 25		7 25	7 25	'7 25	7 27	7 27	7 27			5 22	2 11	2 11	2 11	2 11
			1			3 2	3 1	3 2	3 2	3 1	1				
8	8	8	8	8	7	12	3 15	14 1	12		10	10	3	2	2
20 30	20 30	20	10			1	1	1	1	1	1	1	2 4	2 4	2 4
2000 45	1000 40	950 35	1000 30	800 30	700	800 26	1700 30	1650 30	1600 27	1600 25		1500		1000	990
3	3	3	3	3	25 3	3	3	3	3	3	25 3	23 2	24 2 1	24 2 1	24 2
, 3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3 2	3 2	3 2	3 2	3 2	3 2
9	9	9	9	7	7	11	13	13	11	12	10	9	11	11	10
2108	1136	1061	1087	876	770	887	1801	1744	1686	1683	1672	1553	1454	1053	1042

If the food is given little by litte, it may be taken solely by stronger or smart fishes and then weaker or tardy ones are always missing it. In order to distribute the food evenly to every individual, the whole ration, with a certain amount of excess food, should be given at a time.

Daily feeding was made usually in the evening at Misaki Oceanarium.

3. Cleaning of big tanks

Pool from 1000 to 1001

The inner surface of window glasses was cleaned chiefly by divers with SCUBA every three days in summer, while once a week in winter.

It is necessary to take all the animals out of the tank to wash away the bottom deposits, but this treatment is certainly very harmfull to fishes, as it might hurt fish skin and cause some fatal fish diseases. For this reason it is desirable to avoid such treatment. If the water supply in the oceanarium is enough, it can be left intact for three or four years, without any harmful effect on animals.

The raising of some scavengers like *Protosus anguillaris* (*Lacépéde*), some sea snails and crustaceans together with above-mentioned show fishes seem to be effective to dispose of food remnants.

The use of a sand-pump to sucking bottom deposits up readily without injuring fishes may be attempted.

4. Fish diseases and recruitment

.

Most of aquaria in Japan are, to-day, suffering from the terrible and

٠

٠

Animals reared in No. 2

	years and months						1960		
sp	ecies	1	2	3	4	5	6	7	8
inverte- brates	Cymbactis actinostoloides WASSILIEFF Tubastraea aurea (QUOY & GAIMARD) Panulirus japonicus (von SIEBOLD) Macrocheira kaempferi DE HAAN Sepiella maindroni DE ROCHEBRUNE	1	1	10 7	3 1	5	5	5	2
	Plotosus anguillaris (LACÉPÉDE) Conger japonicus BLEEKER	390	385	380	380 1	370 1	350 1	350 1	350
	Muraenesox cinereus (FORSKAL) Monocentris japonicus (Houttuyn) Trachurus japonicus (T. & S.)	3 130	2 120	2 100	2 100	2 80	2 50	2.8	1 2 8
	Pseudupeneus spilurus (BLEEKER) Epinephelus fasciatus(FORSKAL) E. akaara (T. & S.) E. fario (THUNBERG)	1 24 10	1 25 10	1 25 10	1 25 8	1 20 8	•1	-1	.1
	E. septemfasciatus (TH.)	9	9	9	8 3	8 3	1 1		
	E. chlorostigma (C. & V.)	3	3	3				-	
fishes	E. moara (T. & S.) Lateolabrax japonicus (CUVIER) Diploprion bifasciatus K. & VAN H.	5 2	5 2	5 2	5 2	5 2	5	5	5
	Ophelgnathus fasciatus (T. & S.) Rhabdosargus sarba (FORSKAL) Mailio latus (HOUTTUNN)	20 2 2	10 2 3	11 2 3	11 2 3	11 2 3	3 2 2	3 2 1	4 2
	Evynnis japonica TANAKA Girella punctata GRAY	1 94	1 94	1 95	1 96	1 98	1 95	147	146
	G. mezina Jordan & Starks Kyphosus cinerascens (Forskal) Gymnocranius gricius (T. & S.)	5	5	5	5	. 5	5	5	10
4	Parapristipoma trilineatus (1H). Plectorhynchus cinctus (T. & S.)	17 2	17 2	17 2	17 2	16 2	15 2	8 2	8 2
	Hapalogenys nigripinnis (T. & S.) Lutjanus rivulatus (C. & V.)	1	1	1	1	1	1	.1	
	Lethrinus nematacanthus BLEEKER Goniistius zonatus (C. & V.)	2 7	1 7	2 7	2 7	2 7	5	3	3
	G. zebra (DÖDERLEIN) Choerodon azurio (J. & S.) Bodianus perditio (Q. & G.) Pseudolabrus japonicus (HOUTTUYN) Callyodon ovifrons (T. & S.)	2 3	2 3	2 3	2 3	2 3	2 2	2	2
	Microcanthus strigatus (C. & V.) Prionurus microlepidotus LACÉPÉDE Prione appionneus Suav	10 5	10 5	10 5	10 5	10	10 3	10 4	11 4
	Stephanolepis cirrhifer (T. & S.) Navodon modestus (Günther)	50 8	50 8	55 8	55 8	55 8	53 1	50 3	45 3
	Fugu xanthopterus (T. & S.) F. Niphobles (J. & S.) F. rubripes (T. & S.) Sebastiscus marmoratus (C. & V.)		1 •	7 1 5	10 1 5	10 1 5	2		
	number of species	28	29	32	33	32	25	21	19
	 Species Cymbactis actinostoloides WASSILIEFE Tubastraea aurea (QUOY & GAIMARD) Panulirus japonicus (VON SIEBOLD) Macrocheira haempferi DE HAAN Sepiella maindroni DE ROCHEBRUNE Plotosus anguillaris (LACÉPÉDE) Conger japonicus BLEEKER Muraenesox cinereus (FORSKAL) Monocentris japonicus (T. & S.) Pseudupeneus spilurus (BLEEKER) Epinephelus fasciatus (FORSKAL) E. dhaara (T. & S.) E. fario (THUNBERG) E. sepiemfasciatus (TH.) E. areolatus (FORSKAL) E. chlorostigma (C. & V.) E. moara (T. & S.) Lateolabrax japonicus (T. & S.) Lateolabrax japonicus (CUVIER) Diploprion bifasciatus (T. & S.) Rhabdosargus sarba (FORSKAL) Mylio latus (HOUTTUYN) Evynnis japonicus (T. & S.) Rhabdosargus sarba (FORSKAL) Mylio latus (HOUTTUYN) Evynnis japonicus (T. & S.) Parapristipoma trilineatus (TH). Plectorhynchus cinctus (T. & S.) Hapalogenys nigripinnis (T. & S.) Hapalogenys nigripinnis (T. & S.) Hapalogenys nigripinnis (T. & S.) Bodianus preditio (Q. & G.) Pseudolabrus japonicus (C. & V.) C. zebra (DÖDERLEIN) Choerodon azurio (J. & S.) Bodianus preditio (Q. & G.) Pseudolabrus japonicus (T. & S.) Microcanthus strigatus (C. & V.) Prionurus microlepidotus LACÉPÉDE Balistes capistratus SHAW Stephanolepis cirrhifer (T. & S.) Navodon modestus (GÜNTHER) Fugu xanthopterus (T. & S.) Sebastiscus marmoratus (C. & V.) F. rubripes (T. & S.) Sebastiscus marmoratus (C. & V.) 		783	808	785	754	619	612	609

.

Pool from 1960 to 1961

									19	61			· 		
9	10	11	12	4	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2		30	70	70 36	70 36	260 25	500 10	500 10	500	500	500	400	30	30	15
-		48	42	15	, 14	4 12	4 6				-				
50	350	3 50	350	350	350	350 1	340 3	300 3	280 3	280 3	280 2	280 2	280 2	280 2	270 1
1 1 150	1 100	1 1 130	1 1 100	1 1 80	1 1 20	1 1 1	1 1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	ĩ i	1 1	1 1 2	1 1 2
13	•1	·1 10	1 10	12	10	12	10	10 1 1	10 1 1	10 1 1	15 1 1	15 1 1	3 15 1 1	3 15 1 1	3 14 1 1
•		1	3	6	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
									1	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2
7	7	8	7	7	7	•7	6	6	6	6	6	6	6	6	6
_	-	12	10	7	4	5	4	3	3	3	2	2	2	2	1
5 2 1	5 2 1	9 2 1	6 2 1	5 2 1 1	4 2 1 1	1 2 1 1	7 2 1 1	7 2 1	7 2 1	7 2 1	6 2 1	6 2 1	6 2 1	6 2 . 1	6 2 1
144	144	165	166	166	166	165	165	165	165	165	165	165	160	160	160
10	10	13	12	12	10	10	7 1	7 1	7	7	7	6	6	6	6
8 2	7 2	7 2	6 * 2	2 6 2	2 6 2	1 4 2	1 4 2	1 4 2	1 5 2	1 6 2	1 6 2	1 6 2	1 6 2	1 6 2	1 6 2
				1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1	1 1	1 1	1 1	· 2 1	2 1	2 1
3	3	3	3	7	7	8	10	10	10	10	10	10	10	10	10
							5	3	3	3	3	2	2 1	2 1	1 1
2	2	2	2	2 2	2 2	2 2	2 2 2	2 2 1	2 2 1	2 2 1	1 2 1	1 2 1	1 2 1	1 2 1	1 2 1
11 6	11 6	11 6	12 5	12 5	12 5	12 5	12 5	12 5	12 5	12 5	12 5	11 5	11 7	12 7	12 7
40 3	35 3	36 3	35 3	36 3	35 3	35 3	35 4	35 4	35 4	1 35 4	35 4	1 30 3	3 30 3	3 30 3	1 26 3
							15	7	6	6	5	4	4	4	3
							1	1	1	1	1	1	1	1	1
20	18	24	24	29	29	31	36	34	32	35	35	35	39	39	39
758	740	870	851	850	780	945	1187	1155	1104	1089	1089	979	615	616	590

.

•

C. ARAGA

disastrous infection of spot-disease, caused by the ciliata, *Ichthyophsirius marinus* SIKAMA parasitic in the epidermis and gills, and the oceanarium also cannot escape from the damage. The parasite attacks most kinds of marine fishes except for *Elasmobranchii* and *Apodes*. The symptom resembles that of the same kind of disease found in fresh water fishes, but it is more acute in marine fishes and differs a little in nature and degree according to the kind of hosts.

Theoretically, the greater is the volume of sea water in the oceanarium, the less is the chance of infection of this parasite. However, the isolation of infected fishes or the medical treatment of them are quite hopeless in the oceanarium. Therefore, it is the most important point to maintain the condition which never allow an explosive propagation of this parasite in the oceanarium. Actually, it must be avoided to supply a large number of newly caught fishes to the oceanarium at a time – especially the fishes easily infected by this parasite are dangerous. Even such kinds of fishes seem to become strong enough stand against the infection of the parasite or recover the health after the infection and get a kind of immunity, if they are brought into the tank little by little (less than three individuals) and acclimatized to the new environment gradually.

These were confirmed also by Mr. R. Okuno in the Aqua-land of the Suma Aquarium on *Pseudupeneus spilurus* (BLEEKER), *Lutjanus rivulatus* (CUVIER & VALENCIENES), *Choerodon azurio* (JORDAN & SNYDER), *Callyodon ovifrons* TEMMINCK & SCHLEGEL and *Fugu xanthopterus* (T. & S.). Then such phenomena may be accepted as one of the advantageous features of the oceanarium.

Besides, there are bubble disease and diseases caused by the parasitism of trematods and copepods; the first can be prevented by the adequate control of the water supply pump, while the latter two do not bring such a serious damage as that brought by the spot-disease.

After all, the principl of maintaining the oceanarium is quite the same as that in the ordinary aquarium, namely it is desirable to avoid to supply many newly cuaght fishes at a time, but it is recommended to acclimate these fishes in other tanks befor they are supplied in the oceanarium.

Not only the sight of the oceanarium is much more dynamic and attractive than that of the ordinary aquarium, but also the oceanarium seems to be extending the field of the fish rearing.

However, the present state of the fish rearing in the oceanarium in this country is still far from the final purpose of the oceanarium, that is to introduce the natural under-water sights into the artificial tanks. When this purpose is realized after many difficult problems are solved, the oceanarium will contribute much in fish ecology and physiology.